

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Программа государственной итоговой аттестации

**ПОДГОТОВКА К СДАЧЕ И СДАЧА ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА ПО
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (АНГЛИЙСКОМУ)**

Направление и направленность (профиль) подготовки
41.03.05 Международные отношения. Международные отношения

Год набора на ОПОП
2023

Квалификация
бакалавр

Для всех форм обучения

Владивосток 2023

Программа государственной итоговой аттестации (Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку (английскому)) по ОПОП ВО "41.03.05 Международные отношения. Международные отношения" составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения (утвержден приказом Минобрнауки России от 555 № 15.06.2017г.).

Составитель(и):

Шеховцова Т.А., старший преподаватель, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Tatyana.Yugay@vvsu.ru

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 28.04.2023 , протокол № 8

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Гнездечко О.Н.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат	1575460209
Номер транзакции	0000000000B546C9
Владелец	Гнездечко О.Н.

Заведующий кафедрой (выпускающей)

подпись

фамилия, инициалы

1 Общие положения

1.1 Государственная итоговая аттестация (далее – ГИА) проводится в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основной профессиональной образовательной программы (далее – ОПОП) высшего образования "41.03.05 Международные отношения. Международные отношения" соответствующим требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее – ФГОС ВО) по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России от 555 № 15.06.2017г., и оценки уровня подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

1.2 Государственная итоговая аттестация является составной частью образовательной программы высшего образования.

1.3 Государственная итоговая аттестация проводится государственными экзаменационными комиссиями. Состав государственной экзаменационной комиссии утверждается приказом ректора не позднее, чем за месяц до даты начала ГИА в соответствии с календарным учебным графиком.

1.4 Программа ГИА вместе с порядком подачи и рассмотрения апелляций доводится до сведения обучающихся не позднее, чем за шесть месяцев до начала государственной итоговой аттестации.

1.5 К ГИА допускается студент, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план или индивидуальный учебный план по соответствующей образовательной программе высшего образования, имеющей государственную аккредитацию.

2 Результаты освоения ОПОП ВО

В результате освоения образовательной программы у выпускника должны быть сформированы универсальные и общепрофессиональные компетенции, установленные ФГОС ВО, а также профессиональные компетенции, установленные образовательной программой бакалавриата, сформированные на основе:

В 07.002. «Специалист по организационному и документационному обеспечению управления организацией» D/02.6 D/03.6

- анализ требований к профессиональным компетенциям, предъявляемым к выпускникам на рынке труда; обобщение отечественного и зарубежного опыта; проведение консультаций с ведущими работодателями отрасли.

Таблица 1 – Результаты обучения

Код компетенции	Содержание компетенции
Универсальные компетенции	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
УК-9	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности
УК-10	Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности
Общепрофессиональные компетенции	
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности
ОПК-2	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности
ОПК-3	Способен выделять, систематизировать и интерпретировать содержательно значимые эмпирические данные из потоков информации, а также смысловые конструкции в оригинальных текстах и источниках по профилю деятельности
ОПК-4	Способен устанавливать причинно-следственные связи, давать характеристику и оценку общественно-политическим и социально-экономическим событиям и процессам, выявляя их связь с экономическим, социальным и культурно-цивилизационным контекстами, а также с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях
ОПК-5	Способен формировать дайджесты и аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в научных журналах и средствах массовой информации
ОПК-6	Способен участвовать в организационно-управленческой деятельности и исполнять управленческие решения по профилю деятельности
ОПК-7	Способен составлять и оформлять документы и отчеты по результатам профессиональной деятельности
Профессиональные компетенции, предложенные вузом	
ПКВ-1	Способен использовать нормы и принципы международного права в качестве регуляторов международных отношений
ПКВ-2	Способен применять теоретические подходы к анализу международных отношений и мировой политики
ПКВ-3	Способен составлять комплексную характеристику Азиатско-Тихоокеанского региона с учетом его физико-географических, политических, социальных, этнических, культурных, религиозных особенностей
ПКВ-4	Способен работать в качестве исполнителя проекта международного профиля

3 Формы государственной итоговой аттестации и сроки их проведения

3.1 Государственная итоговая аттестация обучающихся по основной профессиональной образовательной программе высшего образования "41.03.05 Международные отношения. Международные отношения" проводится в форме:

- Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку (английскому)

- Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по направлению подготовки

- Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

3.2 Сроки проведения ГИА устанавливаются календарным учебным графиком и учебным планом.

4 Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку (английскому)

4.1 Результаты освоения ОПОП ВО, проверяемые на государственном экзамене

В результате освоения основной профессиональной образовательной программы выпускник должен обладать следующими компетенциями, уровень сформированности которых проверяется на государственном экзамене, перечень которых приведен ниже:

Таблица 2 - Компетенции, уровень сформированности которых проверяется на государственном экзамене

Код компетенции	Содержание компетенции
Общепрофессиональных компетенции	
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности
Универсальные компетенции	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

4.2 Структура и содержание государственного экзамена

С целью определения уровня и соответствия результатов освоения обучающимися ОПОП требованиям федерального государственного образовательного стандарта в рамках итогового аттестационного испытания (государственного экзамена) сформированы экзаменационные билеты.

ГО ВПО «Владивостокский государственный университет»

Институт педагогики и лингвистики

Итоговый экзамен по иностранному языку

2023 год

По направлению подготовки 41.03.05 «Международные отношения»

Билет № 1

1. Translate the text from English into Russian in writing using a dictionary when necessary (preparation time – 45 minutes).
2. Watch the video and answer the questions (no use of dictionary is allowed).
3. Speak about Foreign Service. Is Foreign Service for you? (preparation time - 2 minutes, taking notes is allowed).

Директор ИПЛ

канд.фил.н., доцент Ю.О. Коновалова

4.3 Методические рекомендации обучающемуся по подготовке к государственному экзамену

Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины

Во время экзамена студент должен продемонстрировать компетенции (ОПК-1, УК-4), приобретенные им в процессе изучения таких практических курсов как «Английский язык базовый», «Английский язык в профессиональной сфере».

Выпускник, освоивший эти дисциплины, должен:

иметь представление об особенностях грамматической системы английского языка; особенностях официально-делового стиля;

культуре и традициях англоязычных стран в сфере международного сотрудничества; взаимосвязи языка и культуры и особенностях межкультурного и межнационального общения;

знать лексику языка специальности; грамматические явления, особые случаи их использования; фонетические явления в публичной речи;

правила английского речевого этикета;

уметь вести беседу на темы профессионального характера на английском языке; делать сообщения по изучаемой теме; воспринимать и понимать содержание речевых отрезков (диалогической и монологической речи), произносимых на английском языке в обычном темпе речи в рамках изученных тем;

владеть навыками усвоения полезной информации при аудировании;

навыками просмотрового чтения, предполагающего понимание общего содержания текстов профессиональной тематики без использования словаря; изучающего чтения, предполагающего полное понимание содержания текстов профессиональной тематики с использованием словаря; работы с различными справочными и энциклопедическими изданиями на английском языке;

владеть навыками перевода текста с английского языка на русский и с русского на английский с учетом стилистических особенностей текстов, грамматических и лексических особенностей перевода.

При подготовке к итоговому государственному экзамену по иностранному языку рекомендуется повторить весь материал, изученный в ходе освоения дисциплины «Английский язык профессионального общения». При повторении материала необходимо уделить внимание всем видам речевой деятельности, которые формировались на протяжении обучения в вузе - чтению, устной речи (говорение и аудирование), письму.

Особое внимание рекомендуется уделить совершенствованию навыков чтения и перевода профессионально ориентированных текстов. Необходимо, по возможности, регулярно переводить тексты профессиональной направленности (в том числе изученные) объемом 1300-1400 печ. зн. Работа с английским текстом и словарем поможет значительно расширить запас пассивной лексики и увеличить скорость перевода текстов указанных объемов до рекомендуемых 45 минут.

При подготовке к пересказу русскоязычного текста на английском языке важно понимать основное коммуникативное намерение автора текста. С этой целью студент должен уметь выделять ключевые фрагменты текста, разделять текст на логические блоки, определять основные и второстепенные темы текста и фиксировать их в кратком виде. На начальном этапе данной работы студенту рекомендуется составлять план пересказа текста, а затем осуществлять компрессию текста на английский язык с сохранением авторской логики изложения и с включением собственных оценочных компонентов.

Для подготовки к заданию на аудирование рекомендуется ежедневно прослушивать 2-3 аудиозаписи продолжительностью 2-3 минуты с последующим изложением услышанного на русском языке. При необходимости можно обращаться к тексту аудиозаписи для самопроверки.

6.3 Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Форма проведения текущей и итоговой аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости студенту-инвалиду предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Электронное обучение, дистанционные образовательные технологии, применяемые при обучении инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее - инвалиды и лица с ОВЗ), предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме

электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

4.4 Порядок проведения государственного экзамена

Порядок проведения государственного экзамена приведен в Приложении Б стандарта ВВГУ СК- СТО-ПО-04-1.112-2022 «Порядок организации и проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования (программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры)».

4.5 Апелляция

Выпускник имеет право подать апелляцию о несогласии с результатом государственного аттестационного испытания. Порядок подачи и рассмотрения апелляций приведен в разделе 8 стандарта ВВГУ СК-СТО-ПО-04-1.112-2022 Порядок организации и проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования (программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры)».

5 Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в приложении А.

6 Перечень нормативных документов, литературы и ресурсов сети «Интернет»

6.1 Нормативные документы

1. ФГОС ВО по направлению подготовки/специальности "41.03.05 Международные отношения. Международные отношения" (утвержденным приказом Минобрнауки России от 555 № 15.06.2017г.);

2. СК-СТО-ПО-04-1.112-2022 Порядок организации и проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования (программам бакалавриата, магистратуры);

3. Профессиональный(е) стандарт(ы):

В 07.002. «Специалист по организационному и документационному обеспечению управления организацией» D/02.6 D/03.6

6.2 Литература документа и интернет-ресурсы

6.2.1 Основная литература

1. Казанцева, Н. А. Foreign Policy: From Conception to Diplomatic Practice : учебное пособие / Н. А. Казанцева. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 162 с. — ISBN 978-5-9293-3121-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/363476> (дата обращения:22.01.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Ступникова, Л. В. Английский язык в международном бизнесе. English in

international business activities : учебное пособие для вузов / Л. В. Ступникова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 216 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11015-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/517594> (дата обращения: 24.01.2024).

3. Якушева, И. В. Английский язык (B1). Introduction Into Professional English : учебник и практикум для вузов / И. В. Якушева, О. А. Демченкова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 148 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07026-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512146> (дата обращения: 24.01.2024).

6.2.2 Дополнительная литература

1. Английский язык для изучающих международные отношения (B2-C1) : учебник для вузов / Н. В. Аржанцева, Л. Е. Бушканец, А. К. Гараева, Д. В. Тябина. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 255 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10866-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/517066> (дата обращения: 24.01.2024).

2. Гусевская, Н. Ю. Theory of International Relations : учебное пособие / Н. Ю. Гусевская. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 163 с. — ISBN 978-5-9293-3141-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/363272> (дата обращения: 22.01.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Данилина, А. Е. Учитесь читать и обсуждать прессу на английском языке = Learn to read discuss politics : учебное пособие / А. Е. Данилина. - Москва : Дашков и К, 2022. - 356 с. - ISBN 978-5-394-05107-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1925555> (дата обращения: 26.02.2024).

6.2.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):

1. Образовательная платформа "ЮРАЙТ"
2. Словарь Мультитран <https://www.multitrans.com/>
3. Электронно-библиотечная система "ZNANIUM.COM"
4. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"
5. Open Academic Journals Index (ОАИ). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>
6. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>
7. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

7 Материально-техническое обеспечение

- VMware Horizon ViewStandard
- ABBYY Lingvo 12 English
- Microsoft Office Professional Plus 2010 Russian
- ИБП 3000 VA Eaton Evolution S3000 RT3U
- ИБП APC Smart-UPS RT 6000VA (SURT6000XLI)
- Микрофон behringer C-1
- П/К DNS Office T300, мышь Genius NetScroll 100, клавиатура Genius KB-06X, монитор AOC919 19"
- П/К №1Corei3-3225/2X2048/500/клав/мышь/монитор Beng GW225OM

- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)
- Принтер лазерный Hewlett-Packard Laser Jet 1020
- Система озвучивания Logitech 5.1 Z-906
- Телевизор LG 42LN540V в комплекте с потолочным креплением

Приложение
к программе государственной итоговой аттестации

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Фонд оценочных средств

Государственная итоговая аттестация
**ПОДГОТОВКА К СДАЧЕ И СДАЧА ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА ПО
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (АНГЛИЙСКОМУ)**

Направление и направленность (профиль) подготовки
41.03.05 Международные отношения. Международные отношения

Год набора на ОПОП
2023

Квалификация
бакалавр

Для всех форм обучения

Владивосток 2023

Фонд оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации обучающихся (Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку (английскому)) составлен в соответствии с требованиями ФГОС ВО по ОПОП ВО "41.03.05 Международные отношения. Международные отношения" (утвержден приказом Минобрнауки России от 555 № 15.06.2017г.), Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. N245), Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры (утвержден приказом Минобрнауки России от 29 июня 2015 г. N 636), стандартом ВВГУ.

Составитель(и):

Шеховцова Т.А., старший преподаватель, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Tatyana.Yugay@vvsu.ru

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 28.04.2023 , протокол № 8

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Гнездечко О.Н.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат	1575460209
Номер транзакции	0000000000B546C9
Владелец	Гнездечко О.Н.

Заведующий кафедрой (выпускающей)

_____ *подпись*

_____ *фамилия, инициалы*

1 Результаты освоения ОПОП ВО

Таблица 1 – Перечень результатов освоения образовательной программы и применяемых контрольно-измерительных материалов

Оцениваемые компетенции		Наименования контрольно-измерительных материалов
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Типовые вопросы для письменного экзамена Типовые вопросы для устного экзамена
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	Типовые вопросы для письменного экзамена

2 Критерии оценки результатов освоения образовательной программы

Таблица 2 – Описание критериев оценки

Код контролируемой компетенции	Формулировка критерия оценки сформированности компетенции (планируемый результат)	Степень сформированности компетенции		
		Полностью сформирована	Частично сформирована	Не сформирована
УК-4	Использование источников на иностранном(ых) языке(ах)	Список литературы ВКР содержит не менее 3 источников на иностранном(ых) языке(ах), в тексте ВКР имеются отсылки к иностранным источникам	Список литературы ВКР содержит менее 3 источников на иностранном(ых) языке(ах), в тексте ВКР имеются единичные отсылки к иностранным источникам	Список литературы ВКР не содержит источников на иностранном(ых) языке(ах), в тексте ВКР отсутствуют отсылки к иностранным источникам

УК-4	Логичность, связность и композиционная завершенность письменного текста, соответствие нормам современного русского / иностранного языков	Письменный текст отличается логичностью связностью, и композиционной завершенностью, соответствует нормам современного русского языка, ошибки всех типов отсутствуют.	Письменный текст, в целом, отличается логичностью, связностью и композиционной завершенностью, соответствует нормам современного русского / иностранного языков, присутствуют отдельные погрешности в логике изложения материала, имеются ошибки разных типов в незначительном количестве	Письменный текст характеризуется отсутствием логичности, связности, композиционной завершенности, не соответствует нормам современного русского / иностранного языков, отсутствуют связи между композиционными частями текста, отдельные композиционные части отсутствуют, имеются ошибки разных типов в большом количестве
УК-4	Соответствие коммуникативного поведения заданной ситуации (условия официального академического общения)	Соблюдает правила поведения в условиях официального академического общения	В целом соблюдает правила поведения в условиях официального академического общения, имеются отдельные замечания	Не соблюдает правила поведения в условиях официального академического общения
УК-4	Соответствие текста устного выступления на защите ВКР и (при наличии) текста электронной презентации нормам русского / иностранного языков	Устное выступление на защите ВКР соответствует нормам русского / иностранного языка. Текст электронной презентации не содержит ошибок	Устное выступление на защите ВКР в целом соответствует нормам русского / иностранного языков, имеются отдельные ошибки. Текст электронной презентации содержит отдельные ошибки	Устное выступление на защите ВКР не соответствует нормам русского / иностранного языков. Текст электронной презентации содержит большое количество ошибок

ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности.	Верно использует средства и приемы при переводе текстов/сообщений с целью сохранения равнозначности содержания оригинала на различных уровнях смысловой общности для обеспечения профессиональной коммуникации; Правильно воспроизводит изученный лексический материал в устной и письменных формах; Грамотно интерпретирует аудио и/или видео материалов, использует приемы компрессии информации в тексте;	Неверно использует средства и приемы при переводе текстов/сообщений с целью сохранения равнозначности содержания оригинала на различных уровнях смысловой общности для обеспечения профессиональной коммуникации; неправильно воспроизводит изученный лексический материал в устной и письменных формах; интерпретирует аудио и/или видео материалов не полностью, не использует приемы компрессии информации в тексте, допускает значительные ошибки, испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.
-------	---	--	--	---

3 Описание процедуры оценивания

Во время проведения "Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку (английскому)" члены государственной экзаменационной комиссии (ГЭК) для каждого выпускника по каждой из компетенций, выносимых на аттестацию, оценивают степень ее сформированности. При отсутствии несформированных компетенций, если число полностью сформированных компетенций превышает 80% - выпускнику ставится оценка «отлично», превышает 60% - «хорошо», не превышает 60% - удовлетворительно. Если одна или несколько компетенций выпускника членами ГЭК оценены как несформированные – выпускнику ставится оценка «неудовлетворительно».

4 Примеры контрольно-измерительных материалов

4.1 ГЭ Типовые вопросы для письменного экзамена

Пример номер 4.1.1

1. Translate the passage into Russian:

North Korea 'Won't Stop Nuclear Plan'.

A senior North Korean official has said the North does not intend to abandon its nuclear programme when it returns to talks on the subject, reports say.

Deputy foreign minister Kang Sok-ju said the North had not tested a nuclear weapon last month to then get rid of them, according to Japanese media. North Korea recently agreed to return to stalled multi-national talks, which could resume next month. Japan had said Pyongyang must renounce its nuclear plans before talks restart. "Why would we abandon nuclear weapons?" Mr. Kang was quoted by Japan's NHK television as saying. "Are you saying we conducted a nuclear test in order to abandon them?" When asked if North Korea planned to demand the US lift financial sanctions imposed a year ago, Mr Kang replied: "Of course". Mr Kang's comments were made to reporters as he passed through Beijing airport on his way home after a private trip to Russia. Conditional talks North Korea's nuclear test on 9 October triggered international alarm and condemnation, and prompted the UN to impose financial and arms sanctions. But at the end of last month, Pyongyang agreed to restart six-party talks at a meeting of North Korean, Chinese and US diplomats in Beijing. The talks - which are ultimately aimed at halting North Korea's nuclear ambitions - stalled a year ago after Pyongyang pulled out in protest at US financial sanctions imposed upon it. The resumption of talks was welcomed by both South Korea and Russia, which along with the US, China and Japan make up the partners in the talks with North Korea.

2 Listen to the audio and answer the questions in writing.

4.2 ГЭ Типовые вопросы для устного экзамена

Пример номер 4.2.1

1. Speak on the issue suggested:

Dwell on the History of International relations